

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина»

УТВЕРЖДАЮ  
Директор по образовательной  
деятельности

\_\_\_\_\_ С.Т. Князев  
«\_\_» \_\_\_\_\_

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА МОДУЛЯ

Код модуля	Модуль
1159522	Эколингвистика

Екатеринбург

Перечень сведений о рабочей программе модуля	Учетные данные
<b>Образовательная программа</b> 1. Лингвистика в сфере деловых и профессиональных коммуникаций и информационных технологий	<b>Код ОП</b> 1. 45.03.02/33.01
<b>Направление подготовки</b> 1. Лингвистика	<b>Код направления и уровня подготовки</b> 1. 45.03.02

Программа модуля составлена авторами:

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Илюшкина Мария Юрьевна	кандидат филологических наук, доцент	Заведующий кафедрой	лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках
2	Калиниченко Максим Олегович	кандидат филологических наук, без ученого звания	Ассистент	лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках
3	Кочева Ольга Леопольдовна	без ученой степени, без ученого звания	Старший преподаватель	лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках

**Согласовано:**

Управление образовательных программ

Е.С. Комарова

## 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА МОДУЛЯ *Эколингвистика*

### 1.1. Аннотация содержания модуля

Модуль «*Эколингвистика*» - один из модулей, формирующих индивидуальную образовательную траекторию обучающегося. Современное направление в лингвистике направлено на формирование навыков эффективного взаимодействия в любой социальной среде. Дисциплины модуля знакомят обучающихся с различными аспектами анализа, обработки и создания эффективного текста: копирайтинг, вебрайтинг, рерайтинг и т.д. Кроме того формируют навыки эффективного воздействия на устном выступлении (ораторское мастерство).

### 1.2. Структура и объем модуля

Таблица 1

№ п/п	Перечень дисциплин модуля в последовательности их освоения	Объем дисциплин модуля и всего модуля в зачетных единицах
1	Проект по модулю « <i>Эколингвистический анализ речевого высказывания</i> »	3
2	<i>Социоллингвистика</i>	6
3	<i>Интерлингвальный аспект коммуникации</i>	3
4	<i>Транслингвистический аспект коммуникации</i>	3
5	<i>Экология языка и коммуникативные практики</i>	3
ИТОГО по модулю:		18

### 1.3. Последовательность освоения модуля в образовательной программе

<b>Пререквизиты модуля</b>	1. <i>Основы лингвистики</i> 2. <i>Основы профессиональной деятельности</i>
<b>Постреквизиты и кореквизиты модуля</b>	Не предусмотрены

### 1.4. Распределение компетенций по дисциплинам модуля, планируемые результаты обучения (индикаторы) по модулю

Таблица 2

Перечень дисциплин модуля	Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения (индикаторы)
---------------------------	--------------------------------	--

1	2	3
Интерлингвальный аспект коммуникации	<p>ПК-1 - Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях</p>	<p>З-1 - Знать основные фонетические закономерности функционирования изучаемого языка</p> <p>З-2 - Знать основные лексические закономерности функционирования изучаемого языка</p> <p>З-3 - Знать основные грамматические закономерности функционирования изучаемого языка</p> <p>У-1 - Использовать словообразовательные модели изучаемого иностранного языка</p> <p>У-2 - Использовать стилистические модели изучаемого иностранного языка</p> <p>П-1 - В полном объеме владеть нормами орфографии изучаемого иностранного языка</p> <p>П-2 - В полном объеме владеть нормами пунктуации изучаемого иностранного языка</p> <p>Д-1 - Демонстрировать навыки эффективного использования функциональных разновидностей изучаемого иностранного языка</p>
	<p>ПК-2 - Способен создавать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p>З-1 - Знать принципы создания устных текстов на изучаемом иностранном языке</p> <p>З-2 - Знать принципы создания письменных текстов на изучаемом иностранном языке</p> <p>У-1 - Понимать устные тексты на изучаемом иностранном языке</p> <p>У-2 - Понимать письменные тексты на изучаемом иностранном языке</p> <p>П-1 - Адекватно выбирать регистр общения в соответствии с ситуацией общения</p> <p>Д-1 - Демонстрировать навыки эффективного использования функциональных стилей изучаемого иностранного языка в официальной и неофициальной сферах общения</p>
Проект по модулю «Эколингвистический анализ речевого	<p>ПК-1 - Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических,</p>	<p>З-1 - Знать основные фонетические закономерности функционирования изучаемого языка</p>

высказывания»	лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	<p>З-2 - Знать основные лексические закономерности функционирования изучаемого языка</p> <p>З-3 - Знать основные грамматические закономерности функционирования изучаемого языка</p> <p>У-1 - Использовать словообразовательные модели изучаемого иностранного языка</p> <p>У-2 - Использовать стилистические модели изучаемого иностранного языка</p> <p>П-1 - В полном объеме владеть нормами орфографии изучаемого иностранного языка</p> <p>П-2 - В полном объеме владеть нормами пунктуации изучаемого иностранного языка</p> <p>Д-1 - Демонстрировать навыки эффективного использования функциональных разновидностей изучаемого иностранного языка</p>
	ПК-2 - Способен создавать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	<p>З-1 - Знать принципы создания устных текстов на изучаемом иностранном языке</p> <p>З-2 - Знать принципы создания письменных текстов на изучаемом иностранном языке</p> <p>У-1 - Понимать устные тексты на изучаемом иностранном языке</p> <p>У-2 - Понимать письменные тексты на изучаемом иностранном языке</p> <p>П-1 - Адекватно выбирать регистр общения в соответствии с ситуацией общения</p> <p>Д-1 - Демонстрировать навыки эффективного использования функциональных стилей изучаемого иностранного языка в официальной и неофициальной сферах общения</p>
Социолингвистика	ПК-1 - Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о	<p>З-1 - Знать основные фонетические закономерности функционирования изучаемого языка</p> <p>З-2 - Знать основные лексические закономерности функционирования изучаемого языка</p>

	<p>закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях</p>	<p>З-3 - Знать основные грамматические закономерности функционирования изучаемого языка</p> <p>У-1 - Использовать словообразовательные модели изучаемого иностранного языка</p> <p>У-2 - Использовать стилистические модели изучаемого иностранного языка</p> <p>П-1 - В полном объеме владеть нормами орфографии изучаемого иностранного языка</p> <p>П-2 - В полном объеме владеть нормами пунктуации изучаемого иностранного языка</p> <p>Д-1 - Демонстрировать навыки эффективного использования функциональных разновидностей изучаемого иностранного языка</p>
	<p>ПК-2 - Способен создавать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p>З-1 - Знать принципы создания устных текстов на изучаемом иностранном языке</p> <p>З-2 - Знать принципы создания письменных текстов на изучаемом иностранном языке</p> <p>У-1 - Понимать устные тексты на изучаемом иностранном языке</p> <p>У-2 - Понимать письменные тексты на изучаемом иностранном языке</p> <p>П-1 - Адекватно выбирать регистр общения в соответствии с ситуацией общения</p> <p>Д-1 - Демонстрировать навыки эффективного использования функциональных стилей изучаемого иностранного языка в официальной и неофициальной сферах общения</p>
<p>Транслингвистический аспект коммуникации</p>	<p>ПК-1 - Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого</p>	<p>З-1 - Знать основные фонетические закономерности функционирования изучаемого языка</p> <p>З-2 - Знать основные лексические закономерности функционирования изучаемого языка</p> <p>З-3 - Знать основные грамматические закономерности функционирования изучаемого языка</p> <p>У-1 - Использовать словообразовательные модели изучаемого иностранного языка</p>

	иностранный язык, его функциональных разновидностях	<p>У-2 - Использовать стилистические модели изучаемого иностранного языка</p> <p>П-1 - В полном объеме владеть нормами орфографии изучаемого иностранного языка</p> <p>П-2 - В полном объеме владеть нормами пунктуации изучаемого иностранного языка</p> <p>Д-1 - Демонстрировать навыки эффективного использования функциональных разновидностей изучаемого иностранного языка</p>
	ПК-2 - Способен создавать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	<p>З-1 - Знать принципы создания устных текстов на изучаемом иностранном языке</p> <p>З-2 - Знать принципы создания письменных текстов на изучаемом иностранном языке</p> <p>У-1 - Понимать устные тексты на изучаемом иностранном языке</p> <p>У-2 - Понимать письменные тексты на изучаемом иностранном языке</p> <p>П-1 - Адекватно выбирать регистр общения в соответствии с ситуацией общения</p> <p>Д-1 - Демонстрировать навыки эффективного использования функциональных стилей изучаемого иностранного языка в официальной и неофициальной сферах общения</p>
Экология языка и коммуникативные практики	ПК-1 - Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	<p>З-1 - Знать основные фонетические закономерности функционирования изучаемого языка</p> <p>З-2 - Знать основные лексические закономерности функционирования изучаемого языка</p> <p>З-3 - Знать основные грамматические закономерности функционирования изучаемого языка</p> <p>У-1 - Использовать словообразовательные модели изучаемого иностранного языка</p> <p>У-2 - Использовать стилистические модели изучаемого иностранного языка</p> <p>П-1 - В полном объеме владеть нормами орфографии изучаемого иностранного языка</p>

		<p>П-2 - В полном объеме владеть нормами пунктуации изучаемого иностранного языка</p> <p>Д-1 - Демонстрировать навыки эффективного использования функциональных разновидностей изучаемого иностранного языка</p>
	<p>ПК-2 - Способен создавать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p>З-1 - Знать принципы создания устных текстов на изучаемом иностранном языке</p> <p>З-2 - Знать принципы создания письменных текстов на изучаемом иностранном языке</p> <p>У-1 - Понимать устные тексты на изучаемом иностранном языке</p> <p>У-2 - Понимать письменные тексты на изучаемом иностранном языке</p> <p>П-1 - Адекватно выбирать регистр общения в соответствии с ситуацией общения</p> <p>Д-1 - Демонстрировать навыки эффективного использования функциональных стилей изучаемого иностранного языка в официальной и неофициальной сферах общения</p>

### 1.5. Форма обучения

Обучение по дисциплинам модуля может осуществляться в очной формах.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Социоллингвистика**

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

<b>№ п/п</b>	<b>Фамилия Имя Отчество</b>	<b>Ученая степень, ученое звание</b>	<b>Должность</b>	<b>Подразделение</b>
1	Калиниченко Максим Олегович	кандидат филологических наук, без ученого звания	Ассистент	лингвистики и профессионально й коммуникации на иностранных языках

**Рекомендовано учебно-методическим советом института** Уральский гуманитарный институт

Протокол № 33.11-08/42 от 28.03.2023 г.

# 1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

Авторы:

- **Калиниченко Максим Олегович, Ассистент, лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках**

## 1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
  - Базовый уровень

*\*Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания;*

*Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.*

## 1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
P1	Социолингвистика как раздел языкознания	Объект социолингвистики. История социолингвистики. Место социолингвистики в лингвистических исследованиях. Языковые и социальные переменные.
P2	Основные понятия социолингвистики	Языковой код. Родной язык. Литературный язык. Диглоссия и двуязычие. Переключение кодов. Интерференция. Языковая норма. Диалект. Социолект. Территориальные и социальные диалекты.
P3	Языковая и стилевая вариативность	Понятие языковой вариативности. Уровни языка. Социальные стереотипы, индикаторы и маркеры. Стилль как адаптация к собственной речи. Стилль как адаптация к собеседнику.
P4	Социальные переменные	Социальный класс и язык. Социальные сети и языковые изменения. Гендерные языковые особенности.

<b>P5</b>	Принцип кооперации и категория вежливости	Прагматика. Языковая вариативность в категории вежливости. Понятие «лица». Положительное и отрицательное «лицо». Ликоугрожающий речевой акт. Вежливые обращения в разных странах и языках мира. Межкультурный аспект коммуникации.
<b>P6</b>	Многоязычие и языковой контакт	Диглоссия, двуязычие, билингвизм, многоязычие. Глобализация и цифровизация как импульсы к языковым изменениям. Языковой контакт. Пиджин. Креольский язык.
<b>P7</b>	Методология социолингвистического исследования	Синхроническая и диахроническая социолингвистика. Методы сбора материала: эксперимент, наблюдение, интервью, анкетирование. Подсчет результатов: проценты и индексы. Настоящее и очевидное время. Исследования на стыке лингвистики и социальной психологии.
<b>P8</b>	Языковая ситуация и языковая политика	Проблемы двуязычных и многоязычных государств. Кодификация языка. Языковая ситуация в России и постсоветских государствах. Языковая политика Российской империи, СССР и Российской Федерации. Языковая политика англоязычных стран.

### 1.3. Направление, виды воспитательной деятельности и используемые технологии

Таблица 1.2

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения
Профессиональное воспитание	целенаправленная работа с информацией для использования в практических целях	Игровые технологии (креативные, имитационные, деловые, ролевые и др.)	ПК-1 - Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого	У-1 - Использовать словообразовательные модели изучаемого иностранного языка У-2 - Использовать стилистические модели изучаемого иностранного языка

			иностранный язык, его функциональных разновидностях	Д-1 - Демонстрировать навыки эффективного использования функциональных разновидностей изучаемого иностранного языка
--	--	--	---	---

1.4. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации .

## **2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Социолингвистика**

#### **Электронные ресурсы (издания)**

1. Волосков, И. В.; Социолингвистика : учебное пособие.; Московский городской педагогический университет, Москва; 2010; <http://www.iprbookshop.ru/26634.html> (Электронное издание)
2. Гуц, Е. Н.; Социолингвистика : учебное пособие.; Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, Омск; 2015; <http://www.iprbookshop.ru/59653.html> (Электронное издание)
3. Скибицкая, И. Ю., Спирина, И. Э; Социолингвистика : учебное пособие.; Новосибирский государственный архитектурно-строительный университет (Сибстрин), ЭБС АСВ, Новосибирск; 2008; <http://www.iprbookshop.ru/68822.html> (Электронное издание)
4. Карпова, Е. В.; Социолингвистика : учебное пособие.; Новосибирский государственный технический университет, Новосибирск; 2019; <http://www.iprbookshop.ru/99221.html> (Электронное издание)

#### **Печатные издания**

1. Швейцер, А. Д.; Современная социолингвистика. Теория, проблемы, методы; Наука, Москва; 1976 (2 экз.)
2. Белл, Р. Т., Роджер Т., Швейцер, А. Д., Виноградов, В. А.; Социолингвистика. Цели, методы и проблемы; Международные отношения, Москва; 1980 (2 экз.)

#### **Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы**

Oxford University Press (<http://www.oxfordjournals.org/en/>)

ProQuest Digital Dissertations and Theses Global (<http://search.proquest.com/>)

Wiley Journal Database (<http://onlinelibrary.wiley.com/>)

Scopus Elsevier (<http://www.scopus.com/>)

Web of Science Core Collection (<http://apps.webofknowledge.com/>)

Cambridge Journal online (<https://www.cambridge.org/core/>)

eLibrary (<http://elibrary.ru>)

Journal Citation Reports (JCR) (<http://apps.webofknowledge.com/>)

## Материалы для лиц с ОВЗ

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

### Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Государственная публичная научно-техническая библиотека (<http://www.gpntb.ru>)

Список библиотек, доступных в Интернет и входящих в проект «Либнет» (<http://www.valley.ru/nicr/listrum.htm>)

Российская национальная библиотека (<http://www.rsl.ru>)

Публичная электронная библиотека (<http://www.gpntb.ru>)

Библиотека нормативно-технической литературы (<http://www.tehlit.ru>)

Библиотека В. Г. Белинского (<http://book.uraic.ru>)

Google (<https://www.google.ru>)

Яндекс (<https://yandex.ru>)

## 3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Социоллингвистика

**Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением**

Таблица 3.1

№ п/п	Виды занятий	Оснащённость специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	Лекции	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM
2	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM

3	Консультации	<p>Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов</p> <p>Рабочее место преподавателя</p>	<b>Не требуется</b>
4	Текущий контроль и промежуточная аттестация	<p>Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов</p> <p>Рабочее место преподавателя</p> <p>Доска аудиторная</p>	<b>Не требуется</b>
5	Самостоятельная работа студентов	<p>Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов</p> <p>Персональные компьютеры по количеству обучающихся</p> <p>Подключение к сети Интернет</p>	<p>Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc</p> <p>Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM</p>

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Интерлингвальный аспект коммуникации**

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

<b>№ п/п</b>	<b>Фамилия Имя Отчество</b>	<b>Ученая степень, ученое звание</b>	<b>Должность</b>	<b>Подразделение</b>
1	Кочева Ольга Леопольдовна	без ученой степени, без ученого звания	Старший преподаватель	лингвистики и профессионально й коммуникации на иностранных языках

**Рекомендовано учебно-методическим советом института Уральский гуманитарный институт**

Протокол № 33.11-08/42 от 28.03.2023 г.

# 1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

Авторы:

- Кочева Ольга Леопольдовна, Старший преподаватель, лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках

## 1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
  - Базовый уровень

*\*Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания;*

*Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.*

## 1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
P1	Что такое этнолингвистика	Что изучает лингвистика. Что изучает этнология. Культура. Другие значения слова «культура». «Высокая» и «низкая культура. Этническая культуры. Является ли язык частью культуры. Этнос и этничность. Национальность, народ, нация, народность. Этническое и социальное. Определение этноса. Консолидация этноса через взаимодействие с другими этносами.
P2	Из истории этнолингвистики	Наивное представление о языке. Мифологическое представление о языке. Античность. Средние века и Новое время. Спор реалистов и номиналистов. Век Просвещения. Рационализм. Романтизм. Вильгельм фон Гумбольдт. Неогумбольдтианство и Франц Боас
P3	Методы и школы	Региональная этнолингвистика. Славянская этнолингвистика. Этнолингвистика в славянских странах. Этнолингвистика за пределами славянского мира. Когнитивная этнолингвистика. Семантическая зона плавания. Семантические примитивы. Московская семантическая школа

## 1.3. Направление, виды воспитательной деятельности и используемые технологии

Таблица 1.2



Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения
Воспитание поликультурности и толерантности	учебно-исследовательская, научно-исследовательская	Технология повышения коммуникативной компетентности	ПК-1 - Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования иностранного языка, его функциональных разновидностях	У-1 - Использовать словообразовательные модели изучаемого иностранного языка У-2 - Использовать стилистические модели изучаемого иностранного языка Д-1 - Демонстрировать навыки эффективного использования функциональных разновидностей изучаемого иностранного языка

1.4. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации .

## 2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Интерлингвальный аспект коммуникации

#### Электронные ресурсы (издания)

1. Дубинина, В. А.; Этнолингвистика : учебно-методическое пособие.; Книта, Луганск; 2021; <http://www.iprbookshop.ru/111216.html> (Электронное издание)
2. Мандель, Б. Р.; Современная речевая коммуникация: исторические связи, теория, практика: учебное пособие для обучающихся в системе среднего профессионального образования : учебное пособие.; Директ-Медиа, Москва, Берлин; 2019; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499179> (Электронное издание)
3. Куликова, Л. В.; Коммуникация. Стиль. Интеркультура: прагмалингвистические и культурно-антропологические подходы к межкультурному общению : учебное пособие.; Сибирский федеральный университет (СФУ), Красноярск; 2011; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229173> (Электронное издание)

#### Печатные издания

1. Перехвальская, Е. В.; Этнолингвистика : учебник для академического бакалавриата.; Юрайт, Москва; 2016 (1 экз.)
2. , Сорокин, Ю. А.; Этнопсихоллингвистика; Наука, Москва; 1988 (1 экз.)
3. Красных, В. В.; Этнопсихоллингвистика и лингвокультурология : Лекционный курс.; Гнозис, Москва; 2002 (1 экз.)

#### **Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы**

Oxford University Press (<http://www.oxfordjournals.org/en/>)

ProQuest Digital Dissertations and Theses Global (<http://search.proquest.com/>)

Wiley Journal Database (<http://onlinelibrary.wiley.com/>)

Scopus Elsevier (<http://www.scopus.com/>)

Web of Science Core Collection (<http://apps.webofknowledge.com/>)

Cambridge Journal online (<https://www.cambridge.org/core/>)

eLibrary (<http://elibrary.ru>)

Journal Citation Reports (JCR) (<http://apps.webofknowledge.com/>)

#### **Материалы для лиц с ОВЗ**

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

#### **Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

Государственная публичная научно-техническая библиотека (<http://www.gpntb.ru>)

Список библиотек, доступных в Интернет и входящих в проект «Либнет» (<http://www.valley.ru/nicr/listrum.htm>)

Российская национальная библиотека (<http://www.rsl.ru>)

Публичная электронная библиотека (<http://www.gpntb.ru>)

Библиотека нормативно-технической литературы (<http://www.tehlit.ru>)

Библиотека В. Г. Белинского (<http://book.uraic.ru>)

Google (<https://www.google.ru>)

Яндекс (<https://yandex.ru>)

### **3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

#### **Интерлингвальный аспект коммуникации**

**Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением**

№ п/п	Виды занятий	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	Лекции	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM
2	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM
3	Консультации	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя	<b>Не требуется</b>
4	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная	<b>Не требуется</b>
5	Самостоятельная работа студентов	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Персональные компьютеры по количеству обучающихся Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Транслингвистический аспект**  
**коммуникации**

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

<b>№ п/п</b>	<b>Фамилия Имя Отчество</b>	<b>Ученая степень, ученое звание</b>	<b>Должность</b>	<b>Подразделение</b>
1	Илюшкина Мария Юрьевна	кандидат филологических наук, доцент	Заведующий кафедрой	лингвистики и профессионально й коммуникации на иностранных языках

**Рекомендовано учебно-методическим советом института** Уральский гуманитарный институт

Протокол № 33.11-08/42 от 28.03.2023 г.

# 1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

Авторы:

## 1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
  - Базовый уровень

*\*Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания;*

*Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.*

## 1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
Раздел 1. Тема 1.	Письменная коммуникация в рамках ПР-деятельности  Правовые и этические аспекты письменной коммуникации	В рамках данной темы рассматриваются публикации информации, потенциально способной нанести вред всем обществу или его части.  Анализируются случаи намеренной публикации информации, наносящей моральный ущерб личности или организации.
Раздел 1. Тема 2.	Нарушение этических норм	Особенности подготовки и написания корпоративных материалов.  Знакомство с правовыми и этическими нормами, регулирующими письменную коммуникацию.
Раздел 1. Тема 3.	Соблюдение общественных интересов	Этапы подготовки письменных материалов с соблюдением этических норм. Понятие порядочности. Последствия нарушения норм этического поведения в письменной коммуникации.
Раздел 2. Тема 1.	Письмо	Создание письменных материалов для использования средств массовой коммуникации. Положения по подготовке деловых документов. Письмо как электронное средство коммуникации.
Раздел 2. Тема 2.	Информационный релиз	Виды деловых писем. Структура и особенности внешней представленности релиза. Различные типы релизов.
Раздел 2. Тема 3.	Брошюра. Проспект.	Роль печатной продукции в распространении информации. Виды проспектов в зависимости от целей их создания. Разница между брошюрой и проспектом.

<b>Раздел 3. Тема 1.</b>	Творческая платформа и концепция рекламы.	Поиск темы рекламного объявления. Реализация креативного подхода при создании рекламного объявления. Изучение образцов творческой платформы.
<b>Раздел 3. Тема 2.</b>	Типы заголовков с точки зрения их содержания	Понятие слогана, особенности и функции слогана, варианты слоганов или девизов. Как заголовок может заинтересовать потенциального покупателя?

### 1.3. Направление, виды воспитательной деятельности и используемые технологии

Таблица 1.2

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения
Профессиональное воспитание	целенаправленная работа с информацией для использования в практических целях	Технология самостоятельной работы	ПК-2 - Способен создавать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	П-1 - Адекватно выбирать регистр общения в соответствии с ситуацией общения  Д-1 - Демонстрировать навыки эффективного использования функциональных стилей изучаемого иностранного языка в официальной и неофициальной сферах общения

1.4. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации .

## 2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Транслингвистический аспект коммуникации

#### Электронные ресурсы (издания)

1. Милокова, А. Г.; Теория и практика связей с общественностью и рекламы. Антикризисный PR: методические материалы и кейсы : практикум.; Вузовское образование, Саратов; 2020; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610850> (Электронное издание)

2. , Круглова, М. С.; Интернет-реклама и PR: методические указания к практическим занятиям для обучающихся по направлению 42.03.01 «Реклама и связи с общественностью» : методическое пособие.; Сочинский государственный университет, Сочи; 2020; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=618179> (Электронное издание)

3. Новицкая, С. Ю.; PR-технологии продвижения городских коммуникационных платформ на примере Москвы и Санкт-Петербурга : студенческая научная работа.; б.и., Санкт-Петербург; 2021; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=617936> (Электронное издание)

4. Андреев, Д. А.; Методика работы с креативными PR-текстами в интернет-издании о кино : студенческая научная работа.; б.и., Санкт-Петербург; 2020; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=597791> (Электронное издание)

### **Печатные издания**

1. Иванова, К. А.; Копирайтинг. Секреты составления рекламных и PR-текстов; Питер, Москва ; Санкт-Петербург ; Нижний Новгород [и др.]; 2006 (3 экз.)

2. Миск, М. Д., Милан Д., Лозовик, Е. А.; Реклама на радио, TV и в Интернете : учеб. пособие.; Мир, Москва; 2004 (13 экз.)

3. Имшинецкая, И.; Жанры печатной рекламы или сундук с идеями для копирайтера; РИП-холдинг, Москва; 2003 (4 экз.)

4. Морозова, И.; Слагая слоганы; РИП-холдинг, Москва; 2003 (10 экз.)

5. Иванова, К. А.; Копирайтинг. Секреты составления рекламных и PR-текстов. Правовые и этические аспекты. Классификация и примеры PR-материалов; Питер, Санкт-Петербург [и др.]; 2005 (3 экз.)

6. Брукс, П.; Копирайтинг: как писать рекламные статьи и письма, которые будут продавать : [пер. с англ.]; Бератор-паблишинг, Москва; 2006 (6 экз.)

7. Брукс, П.; Копирайтинг: как писать рекламные статьи и письма, которые будут продавать : [пер. с англ.]; Бератор-паблишинг, Москва; 2006 (6 экз.)

8. Шарков, Ф. И., Шарков, Ф. И.; Разработка и технологии производства рекламного продукта : учебник для студентов вузов, обучающихся по специальности "Реклама".; Дашков и К°, Москва; 2008 (3 экз.)

### **Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы**

Oxford University Press (<http://www.oxfordjournals.org/en/>)

ProQuest Digital Dissertations and Theses Global (<http://search.proquest.com/>)

Wiley Journal Database (<http://onlinelibrary.wiley.com/>)

Scopus Elsevier (<http://www.scopus.com/>)

Web of Science Core Collection (<http://apps.webofknowledge.com/>)

Cambridge Journal online (<https://www.cambridge.org/core/>)

eLibrary (<http://elibrary.ru>)

Journal Citation Reports (JCR) (<http://apps.webofknowledge.com/>)

### **Материалы для лиц с ОВЗ**

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

### **Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

Государственная публичная научно-техническая библиотека (<http://www.gpntb.ru>)

Список библиотек, доступных в Интернет и входящих в проект «Либнет» (<http://www.valley.ru/nicr/listrum.htm>)

Российская национальная библиотека (<http://www.rsl.ru>)

Публичная электронная библиотека (<http://www.gpntb.ru>)

Библиотека нормативно-технической литературы (<http://www.tehlit.ru>)

Библиотека В. Г. Белинского (<http://book.uraic.ru>)

Google (<https://www.google.ru>)

Яндекс (<https://yandex.ru>)

### 3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### Транслингвистический аспект коммуникации

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением

Таблица 3.1

№ п/п	Виды занятий	Оснащённость специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	Лекции	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM
2	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM
3	Консультации	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя	<b>Не требуется</b>
4	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов	<b>Не требуется</b>



		Рабочее место преподавателя Доска аудиторная	
5	Самостоятельная работа студентов	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Персональные компьютеры по количеству обучающихся Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Экология языка и коммуникативные**  
**практики**

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

<b>№ п/п</b>	<b>Фамилия Имя Отчество</b>	<b>Ученая степень, ученое звание</b>	<b>Должность</b>	<b>Подразделение</b>
1	Кочева Ольга Леопольдовна	без ученой степени, без ученого звания	Старший преподавате ль	лингвистики и профессионально й коммуникации на иностранных языках

**Рекомендовано учебно-методическим советом института** Уральский гуманитарный институт

Протокол № 33.11-08/42 от 28.03.2023 г.

# 1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

Авторы:

- **Кочева Ольга Леопольдовна, Старший преподаватель, лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках**

## 1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
  - Базовый уровень

*\*Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания;*

*Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.*

## 1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
P1	История становления и формирования эколлингвистики	Происхождение термина «эколлингвистика». Понятийный аппарат эколлингвистики. Основные направления эколлингвистики
P2	Эколлингвистика и другие парадигмы языкознания	Эколлингвистика vs структурная лингвистика. Экологический аспект дискурсивной лингвистикт. Эколлингвистика vs антропоцентрическая лингвистика. Эколлингвистика и другие разделы языкознания
P3	Макроэколлингвистика	Общие замечания. Гравитационная модель языков. Исчезновение и смерть языков. Лингвоцид и языковой империализм. Жизнеспособность языка. Возрождение языков: «За» и «Против». Языковые права человека
P4	Микроэколлингвистика	Эмотивная лингвоэкология. Экологический кризис русского языка. Лингвоэкологическое право человека

## 1.3. Направление, виды воспитательной деятельности и используемые технологии

Таблица 1.2

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения
Профессиональн	целенаправленна	Технология	ПК-2 - Способен	З-2 - Знать

ое воспитание	я работа с информацией для использования в практических целях	повышения коммуникативной компетентности	создавать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	принципы создания письменных текстов на изучаемом иностранном языке П-1 - Адекватно выбирать регистр общения в соответствии с ситуацией общения  Д-1 - Демонстрировать навыки эффективного использования функциональных стилей изучаемого иностранного языка в официальной и неофициальной сферах общения
---------------	---	--	--	--

1.4. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации .

## **2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Экология языка и коммуникативные практики**

#### **Электронные ресурсы (издания)**

1. Сковородников, А. П.; Экология русского языка : монография.; Сибирский федеральный университет (СФУ), Красноярск; 2016; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=497683> (Электронное издание)
2. Горелов, А. А.; Эволюция культуры и экология. : монография.; Институт философии РАН, Москва; 2002; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=62685> (Электронное издание)

#### **Печатные издания**

1. Савельева, Л.; Лингвоэкология и российские проблемы. ; 2007 (0 экз.)
2. Ионова, С. В.; Основные направления эколингвистических исследований: зарубежный и отечественный опыт. ; 2010 (0 экз.)
3. Шаховский, В. И.; Речь вокруг нас. эмотивная лингвоэкология; 2011 (0 экз.)
4. Белозерова, Н. Н.; Экология языка: концептуальные преобразования. ; 2011 (0 экз.)
5. Ионова, С. В.; К вопросу о признаках экологичности текстовой коммуникации. ; 2011 (0 экз.)

6. Почепцов, Г. Г., Удовик, С. Л.; Коммуникативные технологии двадцатого века; Рефл-бук, Москва; 2002 (10 экз.)
7. Михайлова, О. А., Михайлова, О. А.; Речевой конфликт и коммуникативные сценарии его гармонизации : учебно-методическое пособие для студентов вуза, обучающихся по направлениям подготовки 45.04.01 "Филология", 37.04.02 "Конфликтология"; Издательство Уральского университета, Екатеринбург; 2022; <http://hdl.handle.net/10995/117772> (Электронное издание)
8. Оконечникова, Л. В.; Коммуникативные технологии в психологии : практикум для студентов вуза, обучающихся по направлению подготовки 37.04.01 "Психология"; Издательство Уральского университета, Екатеринбург; 2023 (5 экз.)

### **Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы**

- Oxford University Press (<http://www.oxfordjournals.org/en/>)
- ProQuest Digital Dissertations and Theses Global (<http://search.proquest.com/>)
- Wiley Journal Database (<http://onlinelibrary.wiley.com/>)
- Scopus Elsevier (<http://www.scopus.com/>)
- Web of Science Core Collection (<http://apps.webofknowledge.com/>)
- Cambridge Journal online (<https://www.cambridge.org/core/>)
- eLibrary (<http://elibrary.ru>)
- Journal Citation Reports (JCR) (<http://apps.webofknowledge.com/>)

### **Материалы для лиц с ОВЗ**

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

### **Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

- Государственная публичная научно-техническая библиотека (<http://www.gpntb.ru>)
- Список библиотек, доступных в Интернет и входящих в проект «Либнет» (<http://www.valley.ru/nicr/listrum.htm>)
- Российская национальная библиотека (<http://www.rsl.ru>)
- Публичная электронная библиотека (<http://www.gpntb.ru>)
- Библиотека нормативно-технической литературы (<http://www.tehlit.ru>)
- Библиотека В. Г. Белинского (<http://book.uraic.ru>)
- Google (<https://www.google.ru>)
- Яндекс (<https://yandex.ru>)

### 3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### Экология языка и коммуникативные практики

#### Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением

Таблица 3.1

№ п/п	Виды занятий	Оснащённость специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	Лекции	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM
2	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM
3	Консультации	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя	<b>Не требуется</b>
4	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная	<b>Не требуется</b>
5	Самостоятельная работа студентов	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Персональные компьютеры по количеству обучающихся Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM

